



Museum Tuchfabrik / Ancienne Draperie
Naturparkzentrum / Maison du Parc Naturel
 15, rue de Lultzhausen,
 L-9650 Esch-sur-Sûre, (Luxembourg)

Info : +352 89 93 31-1, www.naturpark-sure.lu

Öffnungszeiten:

Juli & August: täglich 10:00-18:00
 April – Juni & September – Oktober: 10:00-12:00 und 14:00-18:00
 Samstags, sonntags und feiertags: 14:00-18:00, Mittwochs geschlossen!

Horaires d'ouvertures:

Juillet et août : tous les jours de 10h00 à 18h00
 Avril - juin et septembre - octobre : 10h00 - 12h00 et 14h00 - 18h00
 Samedis, dimanches et jours fériés : 14h00 - 18h00,
 Fermé le mercredi !



Ausstellung und Workshop
Exposition et atelier

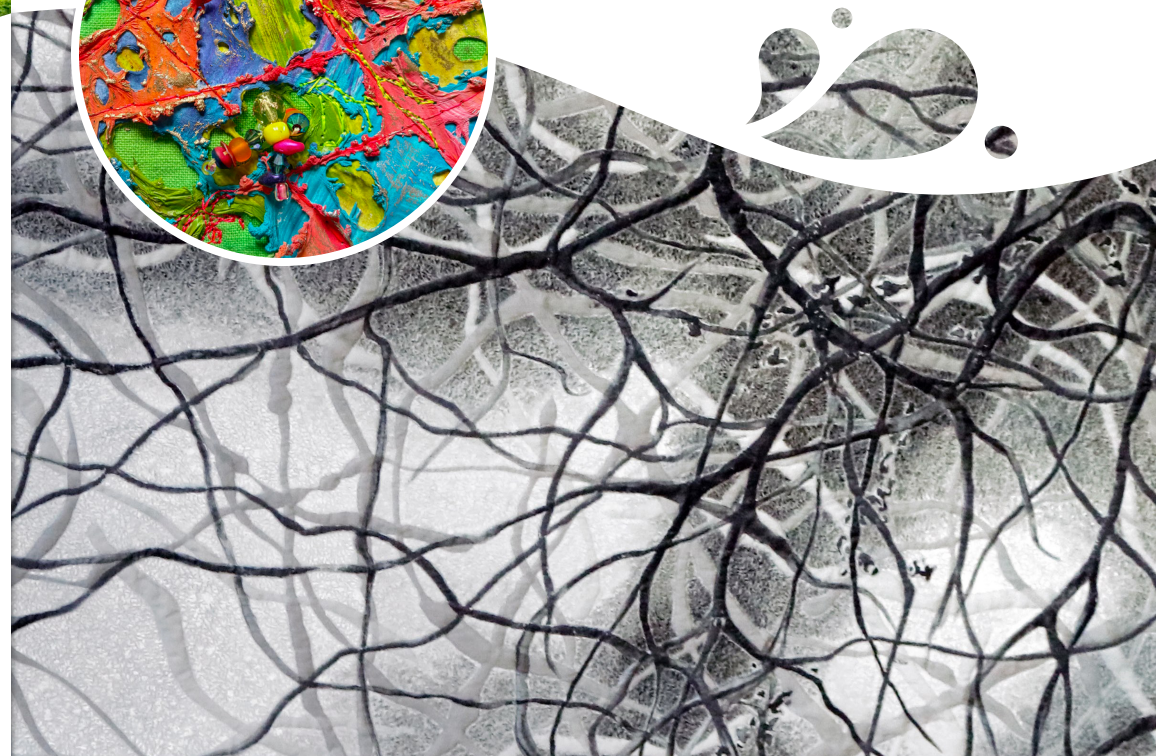
„STICKSTOFF“

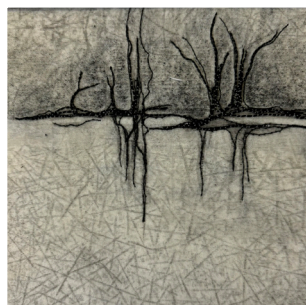
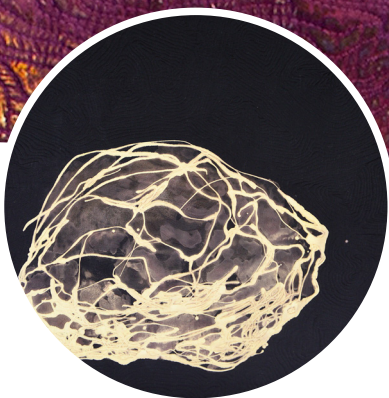
Mixed Media und Textilkunst

6.07.2025 – 14.09.2025



In der Duchfabrik in Esch-Sauer (L)
A la draperie à Esch-sur-Sûre (L)





AUSSTELLUNG

📅 6.07.2025 - 14.09.2025

„Stickstoff“ - Mixed Media und Textilkunst

Unter dem Titel „Stickstoff“ präsentieren Isabelle Wiessler und Monika Sebert ihre textilen Werke. Stickstoff ist ein unentbehrlicher Nährstoff für alle Lebewesen und so sehen die Frauen in ihrer künstlerischen Arbeit etwas Existentielles. „Stick/Stoff“ darf aber auch als textiles Wortspiel begriffen werden. Die Nähnadel wird als Zeichengerät eingesetzt und der Stickgrund wird zum Experimentierfeld. Genähte Linien erzeugen detailreiche Oberflächen, sind Gemälde, Zeichnung und Form zugleich.

Für die aktuelle Ausstellung setzen sich Isabelle Wiessler und Monika Sebert jeweils mit den Arbeiten der anderen auseinander. Jede Künstlerin realisiert eine gewisse Anzahl an Beiträgen und die andere „antwortet“ textil darauf. In ihren malerisch überarbeiteten Werken beschäftigt sich Isabelle Wiessler besonders mit Farbe und Licht. Dazu kontrastieren Monika Seberts Arbeiten mit grafischer Abstraktion und monochromer Reduktion. Neben den Kleinserien sind Wandarbeiten und biomorph anmutende textile Objekte zu sehen, alle frei auf der Maschine gestickt.

EXPOSITION

📅 06.07.2025 - 14.09.2025

„Stickstoff“ - Mixed Media und Textilkunst

Sous le titre « Stickstoff », Isabelle Wiessler et Monika Sebert présentent leurs œuvres textiles récentes. Le mot allemand „Stickstoff“ fait référence à l'azote, une substance nutritive vitale pour tous les organismes vivants. Pareillement, les deux femmes perçoivent dans leur travail artistique une dimension existentielle. Une autre traduction de „Stickstoff“ est « support de broderie ». L'aiguille à coudre sert ainsi d'outil de dessin et le support de broderie devient un champ d'expérimentation. Des surfaces riches en détails sont créées par les lignes cousues, qui deviennent à la fois peinture, dessin et forme.

Pour l'exposition actuelle, Isabelle Wiessler et Monika Sebert se penchent chacune sur le travail de l'autre. Chaque artiste réalise un certain nombre de contributions et l'autre y « répond » de manière textile. Isabelle Wiessler se concentre particulièrement sur la couleur et la lumière dans ses œuvres retravaillées à la peinture. Les travaux de Monika Sebert se caractérisent par l'abstraction graphique et la réduction monochrome. En plus des petites séries, il y a des travaux muraux et des objets textiles d'apparence biomorphique, tous brodés à la machine en piqué libre.



WORKSHOP

Isabelle Wiessler - In kleinen Serien textil arbeiten - Textilkunst

📅 13.09.2025 - 14.09.2025

🕒 10:00-17:30, Picknik mitbringen

€ 100 € im Voraus zu bezahlen

📧 Anmeldung erforderlich: reception@naturpark-sure.lu,
T +352 89 93 31-1, www.naturpark-sure.lu

In Serien zu arbeiten, besonders in einem kleinen Format, bietet viele Möglichkeiten des spontanen textilen Ausdrucks. Zugleich erörtern wir im Kurs, wie man ein Thema in serieller Art und Weise weiter vertiefen kann. Es können auch textile Fundstücke, ein Lieblingsmaterial oder ein bevorzugte Farbe als Sujet verwendet werden. Im Kurs entstehen so aufspielerische Art drei bis vier kleine gleichformatige Arbeiten.

ATELIER

Isabelle Wiessler - Séries textiles en petit format - Atelier textile

📅 13.09.2025 - 14.09.2025

🕒 de 10h00 à 17h30, pique-nique à midi

€ 100 € à payer à l'avance

📧 inscription indispensable : reception@naturpark-sure.lu,
T +352 89 93 31-1, www.naturpark-sure.lu

Le travail en série, surtout en petit format, offre de nombreuses possibilités d'expression textile spontanée. Pendant le cours, nous discuterons de la manière d'approfondir un thème défini en travaillant en série. Il est également possible d'utiliser des objets trouvés, un matériau favori ou une couleur préférée comme sujet pour une série. Trois ou quatre petites productions de même format sont ainsi réalisées de manière ludique pendant le cours.

